

CITOËN C3

02/02 → 10/09

4819040SM



OEM Code:

9221 AP
9221 FH

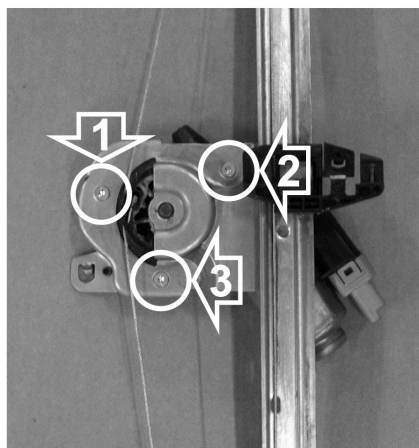


4919040SM



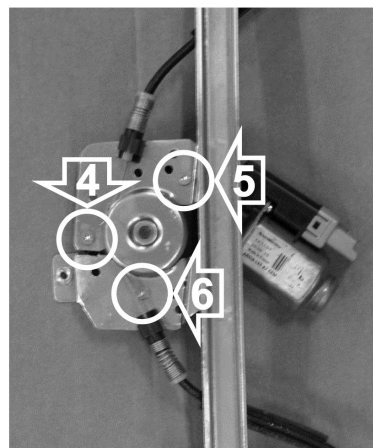
OEM Code:

9222 AN
9222 FH



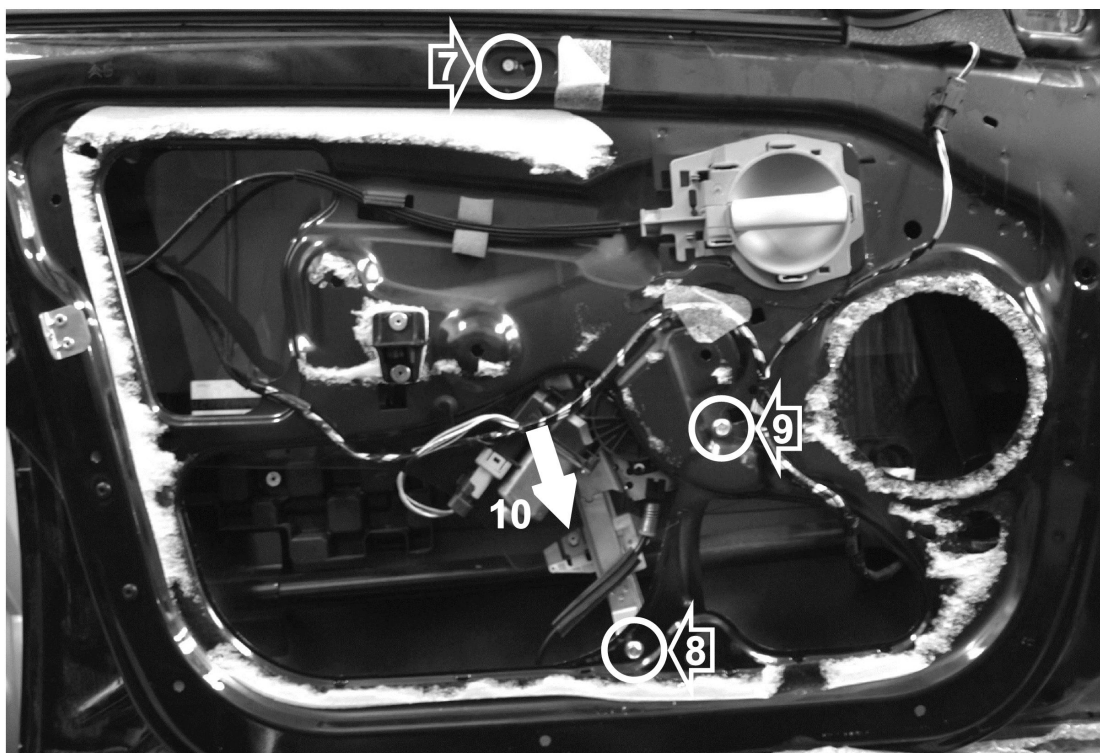
1

ORIGINALE - ORIGINAL

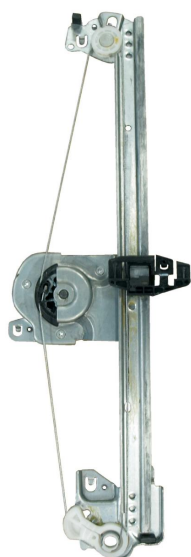


2

Porta lato sinistra- Left hand side door



3



POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



POWER WINDOW LEFT

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico originale.
- 2) Togliere le viti 1, 2 e 3 dal motore (foto 1).
- 3) Inserire e fissare il motore in pos. 4, 5 e 6 (foto 2).
- 4) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in pos. 7, 8 e 9 (foto 3).
- 5) Eseguire il collegamento elettrico.
- 6) Far scendere il vetro e inserire il perno in plastica in posizione 10 (foto 3).

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the original electric window lift.
- 2) Remove the screws no. 1, 2 and 3 of the motor (photo 1).
- 3) Position and fasten the motor in pos. 4, 5 and 6 (photo 2).
- 4) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 7, 8, and 9 (photo 3).
- 5) Carry out the electrical connections.
- 6) Let the glass slide back down and fasten it of the plastic pin in position 10 (photo 3).

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre électrique original.
- 2) Enlever les vis 1, 2 et 3 du moteur (photo 1).
- 3) Placer et serrer le moteur dans les pos. 4, 5 et 6 (photo 2).
- 4) Introduire le lève-vitre électrique et le fixer dans les trous existants 7, 8 et 9 (photo 3).
- 5) Executer le branchement électrique.
- 6) Faire descendre la vitre et l'engager sur le pignon en plastique en position 10 (photo 3).

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavina eléctrico original.
- 2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 1, 2 y 3 (foto 1).
- 3) Colocar y fijar el motor del nuevo elevavinas, puntos 4, 5 y 6 (foto 2).
- 4) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 7, 8 e 9 (foto 3).
- 5) Realizar la conexión eléctrica.
- 6) Baje el vidrio e inserte el pin de plástico en la posición 10 (foto 3).

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico original.
- 2) Remova os parafusos 1, 2 e 3 do motor (foto 1).
- 3) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 4, 5 e 6 (foto 2).
- 4) Introduzir o elevador de vidros e fixe no posição 7, 8 e 9 (foto 3).
- 5) Proceda às conexões elétricas.
- 6) Abaixar o vidro e insira o pino de plástico na posição 10 (foto 3).

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 1, 2 und 3 des Motor (foto 1).
- 3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 4, 5 und 6 (foto 2).
- 4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 7, 8 und 9 (foto 3).
- 5) Die elektrische Verkabelung führen gem.
- 6) Lassen Sie das Fenster herunter und befestigen Sie ihn mit dem Pin-Kunststoff in Pos. 10 (foto 3).